



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

Nivel: Terciario

Carrera: Profesorado en Francés

Eje: aproximación a la realidad y de la práctica docente

Instancia curricular: Trabajo de Campo I

Cursada: cuatrimestral

Carga horaria: 2 hs cátedras semanales, lunes de 21:30 hs a 22:50hs

Profesoras: Beatriz Ripamonti (perteneciente al eje disciplinar) y Gloria Potynski (perteneciente al eje de formación común)

Año: 2010

- Objetivos:**
- ✓ Implementar entrevistas y encuestas como técnicas de recolección de datos,
 - ✓ Articular los aportes de Pedagogía y Psicología del desarrollo y del aprendizaje del adolescente al campo específico de la enseñanza y el aprendizaje del francés.
 - ✓ Elaborar reflexiones e interrogantes que puedan ser re-problematizados en la cursada del conjunto de los trabajos de campo y sean el inicio de un pensamiento crecientemente autónomo y crítico.
 - ✓ Desarrollar modalidades de trabajo individual, grupal y responsable.

Contenidos

DOCENTES

- 1- Inicio y desarrollo de la formación profesional
- 2- Trayectoria laboral
- 3- Trayectoria de capacitación
- 4- Representaciones del adolescente en tanto estudiante
- 5_ Representaciones acerca de la exigencia en el trabajo docente
- 6_ Características específicas del trabajo del docente de idioma extranjero

ALUMNOS

- 1- Vínculo del estudiante con el idioma francés
- 2- Representaciones sobre la adolescencia como período vital
- 3- Vínculo del adolescente con los docentes y sus pares
- 4- Representaciones sobre la exigencia en la escuela
- 5- Representaciones del idioma extranjero en los adolescentes, sus familias, la sociedad en general

Bibliografía obligatoria:

_Taylor y Bodgan: *La entrevista en profundidad*. En Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Buenos Aires: Paidós, 1986.

_Dussel, I. y Southwell, M.: (2007). *La escuela y las exigencias*. En Revista el Monitor, n°7, MECyT, Bs.As.

_Gak, A.: (2007) *La escuela media: exigente y exigida*. En Revista el Monitor, n°7, MECyT, Bs.As.

_Kaufman, A.: (2007) *Exigencia, tiempo y dolor*. En Revista el Monitor, n°7, MECyT, Bs.As.

_Poggi, M.: (2007). *¿Qué es una escuela exigente?* Notas para reformular la pregunta. En Revista el Monitor, n°7, MECyT, Bs.As.

Bibliografía obligatoria referida al idioma francés:

_ Artículos: M et Mme SEITZ: L'envers du tableau noir (art de Paris-Match)

Qu'est-ce qu'un bon prof ? (revista L'Express)

L'adolescent en classe de langue (revista Topiques, diciembre 1981)

Quelques réflexions sur le rôle modélisant du professeur de FLE (revista de la SAPFESU,

junio-nov 1995)

Modalidad de trabajo:

Básicamente se trabaja con la modalidad del aula taller que requiere de la participación activa y permanente del alumno. La primera parte de la cursada se centra específicamente en las características de la entrevista en profundidad, su diferencia con la encuesta y su implementación en función de las necesidades de Trabajo de Campo I. Posteriormente se pasa a la sistematización de los datos y gradualmente se proponen encuentros que permitan articular la teoría con los datos recolectados.

Trabajos prácticos:

- 1) Preparación de la salida al campo: en este espacio se trabajan los instrumentos de recolección de datos: una encuesta y una entrevista, a un docente de idioma francés que trabaje en una escuela media; y un alumno de escuela media que curse francés como idioma extranjero.
- 2) Sistematización de los datos recolectados que incluye categorización, interpretación y conclusión. Redacción del informe individual.
- 3) Elaboración grupal de un informe en el que se comparen los informes individuales.
- 4) Coloquio en el que cada grupo comparte las conclusiones

Régimen de aprobación de la materia: sin examen final. Condiciones. Para aprobar la materia los alumnos deben poseer el porcentaje de asistencia requerido (75%), y la aprobación de los trabajos prácticos parciales y del informe final.

Evaluación

La calificación final incluye un conjunto de notas parciales, a saber:

_De carácter conceptual: incluye a) asistencia, b) participación en clase, c) cumplimiento en tiempo y forma de trabajos prácticos, d) realización de las lecturas según se indiquen en clase.

_Coloquio grupal en el que se exponen los resultados obtenidos en el informe final (la calificación aquí será individual y grupal).

_Presentación del informe final escrito.

Criterios para la calificación:

_realización correcta de cada una de las partes del trabajo;

_coherencia interna;

_cantidad de entrevistas adecuadas a la cantidad de integrantes del grupo.

_la redacción y los errores ortográficos incidirán en la nota.

Nota: en caso de desaprobación del informe final, se tendrá una sola instancia de recuperación, ubicada en la fecha de examen final más próxima. Si en esta última oportunidad se desaprueba los integrantes del grupo tendrán que recurrir a la materia.

Régimen para el alumno libre: esta materia no se rige por el régimen de alumno libre.

Bibliografía general:

_Shulman, J., Lotan R. y Whitcomb (comps.): El trabajo en grupo y la diversidad en el aula. Casos para docentes, Amorrortu, New York, 1998.

_Puiggrós, A y otros.: En los límites de la educación, Homo Sapiens, Rosario, 1999.

_Martínez Rodríguez, J.: Negociación del currículum. La relación enseñanza-aprendizaje en el trabajo escolar, La Muralla S.A., Madrid, 1999.

_Pozo, J.: Teorías cognitivas del aprendizaje, Morata, Madrid, 1989.

_Carretero, M.: Introducción a la psicología cognitiva, Aique, 1997.

_Margulis, M.: La juventud es más que una palabra, Biblos, Bs.As., 1996.

_Valles, M.: Técnicas cualitativas de investigación social, Síntesis Sociología, Madrid, 1997.

_Gardner, H.: La mente no escolarizada, Paidós, 1997.

_Dussel, I. Y Finocchio, S.: Enseñar hoy. Una introducción a la educación en tiempos de crisis, Fondo de Cultura Económica, 2003.

_Frigerio, G. Y Poggi, M.: El análisis de la institución educativa. Hilos para tejer proyectos, Santillana, Bs.As., 1996.

_Santos Guerra, M.: La luz del prisma para comprender las organizaciones educativas, Ediciones Aljibe, 1997.

_Wainerman, C. Y Sautu, R. comps.: La trastienda de la investigación, Editorial Belgrano, 1997.

_Innovaciones educativas. Entre las políticas públicas y la práctica educativa. Un análisis de la
_Oyola, C.: Reforma educativa del Nivel Medio en Río Negro (1986-1996), Miño y Dávila editores, 1998.

_Woods, P.: La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa, Paidós, 1986.

_Birgin, A. Y Trímboli, J. (comps.): Imágenes de los noventa, Libros del Zorzal, 2003.

- _Coll, C.: Aprendizaje escolar y construcción del conocimiento, Paidós, 1996.
- _Casullo, N.(comp.): El debate modernidad-posmodernidad, El cielo por asalto, 1993.
- _Frigerio, G., Poggi, M. Y Korinfeld, D. (comps.): Construyendo un saber sobre el interior de la escuela, Ediciones Novedades Educativas, 1999.
- _Filmus, D. (comp.):Para qué sirve la escuela, Tesis norma, 1993.
- _Díaz E. Y Heler, M.: Hacia una visión crítica de la ciencia, Biblos, 1992.
- _Blejmar, B. (2001):cap.2 De la gestión de resistencia a la gestión requerida en ¿Dónde está la escuela?, FLACSO, Bs.As.,pp. 40-41.
- _Sacristán, J. Cap. 3: La educación pública: cómo lo necesario puede devenir en desfasado en Escuela pública y sociedad neoliberal, Miño y Dávila Editores, pp. 68-69, 75.
- _Tenti Fanfani, E.(2000): Culturas juveniles y cultura escolar, IIPE-Bs.As., UNESCO,pp.10-12.

Prof. Beatriz Ripamonti

Prof. Gloria Potynski